



দারস – ৯

আরবি ভাষা
শিক্ষা কোর্স

Level - 1

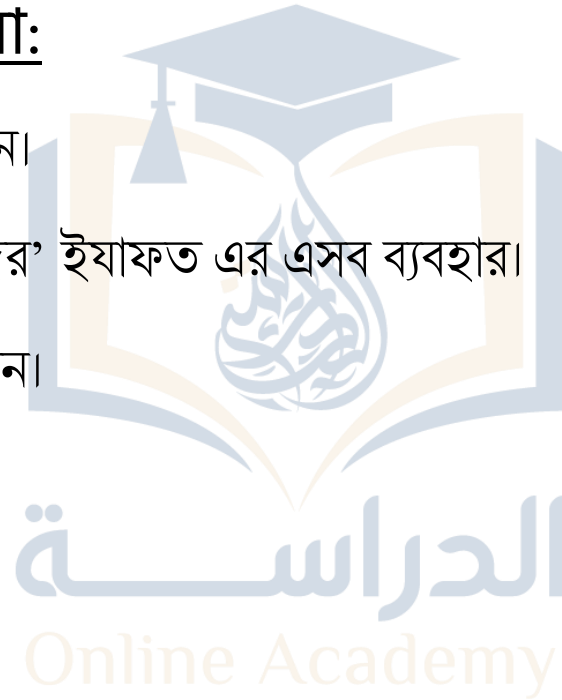
উস্তায ইসমাইল নায়েফ

স্টুডেন্ট, আল-আযহার ইউনিভার্সিটি, মিশর
পরিচালক, আদ-দিরাসাহ অনলাইন একাডেমি

দারস – ৯

আজ আমরা যা যা পড়বো:

- ১ – পূর্বের দারসগুলোর অনুশীলন।
- ২ - ‘আমাদের, তোমাদের, তাদের’ ইযাফত এর এসব ব্যবহার।
- ৩ – ইযাফত এর বিশেষ অনুশীলন।



১ – পূর্বের দারসগুলোর অনুশীলন

ইযাফত কাকে বলে?

আরবিতে যমীরের সাথে ইযাফত কিভাবে তৈরী করতে হয়? উদাহরণ সহ বলো।

নিচের বাক্যগুলোর আরবি করো।

১ – আমার রব আল্লাহ

২ – আমার নবী মুহাম্মাদ

৩ – আমার ঘরটি বড়

৪ – রাশেদ আমার ভাই আর ফাতিমা আমার বোন।

৫ – খালিদ আমার পিতা আর খাদিজা আমার মাতা।

৬ – ঐ ব্যক্তিটি আমার বাবা আর এই মহিলাটি আমার মা।



২ - 'আমাদের, তোমাদের, তাদের' ইযাফত এর এসব ব্যবহার শিক্ষা

كِتَابٌ – একটি কিতাব

আমাদের কিতাব	كِتَابُنَا	مُذَكَّر
		مُؤَنَّث
তোমাদের কিতাব	كِتَابُكُمْ	مُذَكَّر
	كِتَابُكُنَّ	مُؤَنَّث
তাদের কিতাব	كِتَابُهُمْ	مذکر
	كِتَابُهُنَّ	مؤنث

নিচের উদাহরণগুলো অর্থকরে পড়ো

كِتَابٌ	:	كِتَابُنَا – كِتَابُكُمْ – كِتَابُكُنَّ – كِتَابُهُمْ – كِتَابُهُنَّ
دَارٌ	:	دَارُنَا – دَارُكُمْ – دَارُكُنَّ – دَارُهُمْ – دَارُهُنَّ
رَبٌّ	:	رَبُّنَا – رَبُّكُمْ – رَبُّكُنَّ – رَبُّهُمْ – رَبُّهُنَّ
نَبِيٌّ	:	نَبِيُّنَا – نَبِيُّكُمْ – نَبِيُّكُنَّ – نَبِيُّهُمْ – نَبِيُّهُنَّ
مُعَلِّمٌ	:	مُعَلِّمُنَا – مُعَلِّمُكُمْ – مُعَلِّمُكُنَّ – مُعَلِّمُهُمْ – مُعَلِّمُهُنَّ
أَبٌ	:	أَبُونَا – أَبُوكُمْ – أَبُوكُنَّ – أَبُوهُمْ – أَبُوهُنَّ
أَخٌ	:	أَخُونَا – أَخُوكُمْ – أَخُوكُنَّ – أَخُوهُمْ – أَخُوهُنَّ

আরবি রিডিং অনুশীলন

الله ربنا و ربكُم – مُحَمَّدٌ (صلى الله عليه و سلم) نبيُّنا و نبيُّكُم – الإسلامُ دينُنا و دينُكُم –
القرآنُ كتابُنا و كتابُكُم – لا إلهَ إلاَّ الله كَلِمَتُنَا و كَلِمَتُكُم – الجنَّةُ دارُنا و دارُكُم – الكعبةُ
قِبْلَتُنَا و قِبْلَتُكُم.

هذا بيتُنا و ذلك بيتُكُم – هذه مدرستُنا و تلك مدرستُكُم – هذه مَظَلَّتُهُمْ و تلك مَظَلَّتُهُنَّ –
مَدِينَتُكُم جميلةٌ و قريَّتُنا جميلةٌ جدًا – المدينةُ كبيرةٌ و القريةُ صغيرةٌ – هذا طريقٌ – هذا
طريقٌ واسعٌ – الطريقٌ واسعٌ – هذا الطريقٌ واسعٌ و ذلك الشارعٌ واسعٌ جدًا – نهرُنا
صغيرٌ و نهرُكُم كبيرٌ و نهرُهُنَّ جميلٌ.

كتابٌ – كتابٌ جديدٌ – هذا كتابٌ – هذا كتابٌ جديدٌ – الكتابُ – الكتابُ جديدٌ – هذا
الكتابُ جديدٌ – هذا الكتابُ جديدٌ و جميلٌ – راشدٌ معلمٌ و بيته جديدٌ و جميلٌ – هذا معلمنا
– اسمه خالدٌ – هو معلمٌ جديدٌ و هو معلمٌ ماهرٌ جدًا – أنا تلميذهُ و اسمي عبدُ الله – راشدٌ
أخي – و هو تلميذهُ – معلمنا شريفٌ جدًا – هذا كتابه و ذلك قلمه – كتابه جديدٌ و جميلٌ

و قلمه صغير – فاطمة معلمة – خديجة تلميذها – هي تلميذة مؤدبة و معلمتها شريفة –
هذه الكراسة جميلة – وهي صغيرة – و ذلك الفراش وسخ و هو قديم –

يا فاطمة! من هذه؟ هذه معلمتنا – اسمها شابة – كيف معلمتُكُن؟ معلمتنا ماهرة جدا
و هي معلمة شريفة – هل أنتِ تلميذتها؟ نعم.. أنا تلميذتها – هل هي ماهرة؟ نعم هي
ماهرة - هذا السبيل مستقيم – لغتي بنغلة – نهرنا صغير - خالد زميلك.

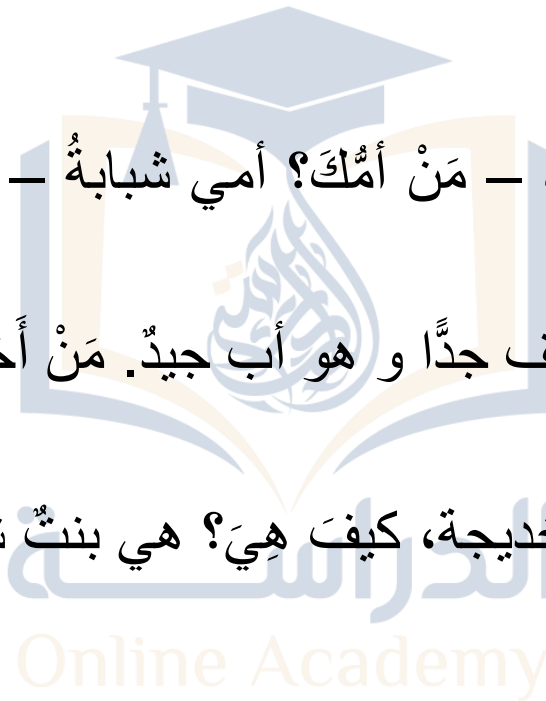
يا ماجد! من معلمك؟ معلمي أحمد – هل هو معلم جديد؟ نعم.. هو معلم جديد.
يا خالد! من أبوك؟ أبي راشد – كيف أبوك؟ أبي رجل شريف جدا – و هو معلم ماهر.
يا خالد! من أمك؟ أمي عفيفة – كيف أمك؟ أمي امرأة شريفة جدا – وهي معلمة ماهرة.

أيها الرجل! من أنت؟ أنا خالد – هل أنت تلميذ؟ نعم أنا تلميذ – هل أنت تلميذ جديد؟ نعم .. أنا تلميذ جديد – من هو؟ هو أبي – هل هو تلميذ؟ لا.. بل هو معلم. ومن هي؟ هي أمي – ما هذه؟ هذه كراستي – هل الكراسة جديدة؟ نعم .. هي جديدة.

أيها الولد! من أبوك؟ أبي خالد – من أمك؟ أمي شابة – كيف أمك؟ أمي امرأة شريفة جدا و أم جيدة

– كيف أبوك؟ أبي رجل شريف جدا و هو أب جيد. من أخوك؟ أخي راشد – كيف هو؟ هو تلميذ

ذكي جدا – من أختك؟ أختي خديجة، كيف هي؟ هي بنت شريفة و هي تلميذة ذكية جدا.



يا فاطمة! هل هذه قرئتُكُنَّ؟

نعم.. هذه قرئتُنا.

ما شاء الله، قرئتُكُنَّ جميلةٌ و جيدةٌ.



يا ماجد! هل هذا أخوك؟

نعم.. هذا أخي، هو ولد مؤدّب و ذكيّ.

ما شاء الله، بارك الله فيكُم.

يا عفيفة! مَنْ هي؟

هي أختي، اسمُها شَبَابَةُ.

ما شاء الله، اسم جميل.

তোমার নাম কি?	مَا اسْمُكَ؟
তোমার নবী কে?	مَنْ نَبِيُّكَ؟
তোমার রব কে?	مَنْ رَبُّكَ؟
তোমার দ্বীন কি?	مَا دِينُكَ؟

رَبِّيَ اللَّهُ	مَنْ رَبُّكَ أَيُّهَا الْمُسْلِمُ!
نَبِيِّ مُحَمَّدٍ (صلى الله عليه و سلم)	مَنْ نَبِيُّكَ يَا مُسْلِمُ!
دِينِي الْإِسْلَامُ.	مَا دِينُكَ أَيُّهَا الْمُسْلِمُ! ما دِينُكَ يَا مُسْلِمُ!

কিছু প্রশ্ন ও উত্তর (ভালোভাবে বারবার পড়ে এগুলো আয়ত্ত্ব করে নাও)

إِسْمِي خَالِدٌ (أَنَا خَالِدٌ)

هَذَا قَلَمٌ.

نعم.. هذا قلمي.

قَلَمِي جَيِّدٌ.

قلمي جيدٌ.

نعم.. فَاطِمَةُ أُخْتِي.

لا.. بل، أُخْتِي مُعَلِّمَةٌ.

نعم.. هِيَ مُعَلِّمَةٌ جَدِيدَةٌ.

هِيَ بِنْتُ شَرِيفَةٍ.

مَا اسْمُكَ يَا وَلَدُ!

ما هذا يَا خَالِدُ!

هَلْ هَذَا قَلَمُكَ؟

كَيْفَ الْقَلَمُ؟

كَيْفَ قَلَمُكَ؟

هَلْ فَاطِمَةُ أُخْتُكَ؟

هَلْ أُخْتُكَ تَلْمِيزَةٌ؟

هل هِيَ مُعَلِّمَةٌ جَدِيدَةٌ؟

كَيْفَ أُخْتُكَ؟

يا بنتُ! مَا اسْمُكَ؟

هَلْ أَنْتِ تَلْمِيزَةٌ؟

هَلْ أَخُوكَ تَلْمِيزٌ؟

هَلْ أَخُوكَ مُعَلِّمٌ جَدِيدٌ؟

مَا اسْمُهُ؟

هَلْ هَذَا الْمَسْجِدُ جَمِيلٌ؟

هَلْ تِلْكَ الْحَدِيقَةُ جَمِيلَةٌ؟

مَنْ مَحْمُودٌ؟

هَلْ أَخُوكَ تَلْمِيزٌ ذَكِيٌّ؟

مَنْ خَدِيجَةٌ؟

مَنْ خَالِدٌ؟

كَيْفَ أَبُوكَ؟

إِسْمِي شَبَابَةٌ.

نَعَمْ.. أَنَا تَلْمِيزَةٌ.

لَا.. أَخِي مُعَلِّمٌ.

نَعَمْ.. أَخِي مُعَلِّمٌ جَدِيدٌ (نَعَمْ.. هُوَ مُعَلِّمٌ جَدِيدٌ).

اسْمُهُ عَبْدُ اللَّهِ.

نَعَمْ.. هُوَ جَمِيلٌ.

نَعَمْ.. هِيَ جَمِيلَةٌ.

هُوَ أَخِي، هُوَ وَلَدٌ مُؤَدَّبٌ.

نَعَمْ.. أَخِي تَلْمِيزٌ ذَكِيٌّ.

هِيَ أُمِّي.

هُوَ أَبِي.

أَبِي رَجُلٌ شَرِيفٌ جَدًّا وَ هُوَ أَبٌ جَيِّدٌ.

বাংলা থেকে আরবি

একটি কিতাব – এটা একটি কিতাব – এটা একটি সুন্দর কিতাব – এই কিতাবটি – সুন্দর কিতাবটি –
এই সুন্দর কিতাবটি – এই সুন্দর কিতাবটি নতুন – এই বাগিচাটি **খুবই** সুন্দর – এই ঘরটি **অনেক** বড়
– এই ছাত্রটি **অত্যন্ত** পরিশ্রমী।

ইনি আমার ভাই – তার নাম খালিদ – সে একজন ছাত্র – তার মাদ্রাসা অনেক সুন্দর – তার উস্তায
অনেক যোগ্য আলেম – তার বাড়ি ঢাকায়।

আমি তার বোন – সে আমার বোন – এটা আমাদের মাদ্রাসা – এটা আমাদের ঘর আর ঐটা তোমাদের
ঘর – আমাদের ঘরটি বড় এবং তোমাদের ঘরটি ছোট – এটা তাদের (পুরুষ) বাগান এবং ওটা তাদের
(মহিলা) বাগান – তাদের বাগানটি সুন্দর এবং তাদের বাগানটি বড়।

হে খালেদ! তোমার পিতা কে? আমার পিতা আব্দুল্লাহ, তোমার মা কে? আমার মা আমিনাহ, তোমার
বোন কে? আমার বোন শাবাবা, তোমার দাদা কে? আমার দাদা রাশেদ, তোমার ফুফু কে? আমার

ফুফু রাশেদাহ, তোমার মামা কে? আমার মামা বিলাল, তিনি কি আলেম? হ্যাঁ, তিনি খুবই যোগ্য আলেম।

এটা কি? এটা একটি কিতাব। এটা কি নতুন কিতাব? হ্যাঁ, এটা একটি নতুন কিতাব। এটা কি তোমার কিতাব? না, এটা তার কিতাব।



গ্রামে	فِي الْقَرْيَةِ
আমার ঘর গ্রামে।	بَيْتِي فِي الْقَرْيَةِ.
শহরে	فِي الْمَدِينَةِ
আমার ঘর শহরে।	بَيْتِي فِي الْمَدِينَةِ.
ঘরে / ঘরের মধ্যে	فِي الْبَيْتِ
রাশেদ ঘরে / ঘরের মধ্যে (আছে)।	رَاشِدٌ فِي الْبَيْتِ
মাসজিদে / মাসজিদের মধ্যে	فِي الْمَسْجِدِ

নতুন শব্দ

বাংলা অর্থ	আরবী শব্দ	ক্র	বাংলা অর্থ	আরবী শব্দ	ক্র
ক্যান্টিন	مَقْصِفٌ ج مَقَاصِفُ	৭	ম্যাপ	خَرِيْطَةٌ ج خَرَائِطُ	১
রেস্টুরেন্ট	مَطْعَمٌ ج مَطَاعِمُ	৮	দেশ	بَلَدٌ ج بِلَادٌ	২
ইউনিভার্সিটি	جَامِعَةٌ ج جَامِعَاتُ	৯	কলেজ	كُلِّيَّةٌ ج كُلِّيَّاتُ	৩
ফুল	زَهْرَةٌ ج زَهْرَاتُ	১০	লাইব্রেরী	مَكْتَبَةٌ ج مَكَاتِبُ	৪
স্ত্রী	زَوْجَةٌ ج زَوْجَاتُ	১১	স্বামী	زَوْجٌ ج أَزْوَاجُ	৫
মাতা	وَالِدَةٌ ج وَالِدَاتُ	১২	পিতা	وَالِدٌ ج وَالِدُونَ	৬

শব্দগুলো ভালোভাবে মুখস্ত করবেন। এবং পিছনের শব্দগুলো প্রতিদিন একবার করে দেখবেন।

বাড়ির কাজ

১ – বাংলা থেকে আরবির শেষ দুই প্যারার আরবি করে আনবেন।

২ – প্রশ্নোবোধক বাক্যের যে ফরমেটগুলো পড়ানো হয়েছে তা ব্যবহার করে ৬ টি বাক্য বানিয়ে আনবেন, উত্তর সহকারে।



আগামী দারসের পড়া

- ১ - إضافة সাথে ইসমের
- ২ - إضافة এর বিশেষ অনুশীলন।
- ৩ - কথোপকথনের দ্বিতীয় পাঠ।

